

№	фону	663
опису		1
од. зб.		Ж

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ  
ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УРСР у м. КИЄВІ

-44-

Коратимевский раввинат.

434

Метрическая книга  
о родившихся.

Центральный государственный  
исторический архив

фонд

опись

ед. хр. 36

18892

-44-

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ  
ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УРСР у м. КИЄВІ

№	фону	663
	опису	1
	од. зб.	Ж



# КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1889<sup>го</sup> годъ.

ספר לכתוב בו בילדוס של יהודים משבת אלק החיל מבין תביווס

ЧАСТЬ I.

*Dr. M. Korostovskiy*

*CO*



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
1.	Мойко Со. радимичъ	7 14	Июль	Всѣмъ свѣтлымъ	Косеицъ Ору. сиво Ору Зей Зер. мамъ мамъ. Дмитръ-сима. ну мамъ. Швѣт. Керосицъ мамъ.	Сима. Мадъ.
2.	Моянъ	7 17	Июль	Моянъ	Клиба <del>Моянъ</del> Ковицъ. Мойко Ору. Швѣт. Керосицъ мамъ.	Сима.
3.	Моянъ	11 21	Июль	Моянъ	Самъ Мойко. Керосицъ Ва. мамъ мамъ. Сима мамъ мамъ. Швѣт. Керосицъ мамъ.	Сима. Мадъ.

Исправление это произведено, согласно рѣшенію Священнаго Синода, въ 1903 г. № 898.

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המילה השריע והמוצא	חודש ויום תולדה ויום המילה דימ בילד כא אליל בימל לאח		איה גולד דימ בעור גילגא	שם האב והאם של תולד ומא מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או חייט מרוס בת צבי קצב	מי נולד ראיות שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמה בקבה
		למנין ירבים	למנין יחודים			
1	עבד המלך	7	14	ב	מאמא ומוקא מ	שם שול, יסקי
2	עבד	7	17	ב	מאמא ומוקא מ	שם שול, יסקי
3	עבד	11	21	ב	מאמא ומוקא מ	שם שול, יסקי



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
4.	Машко Александръ	12 22 Августъ	12 22 Августъ	в сел. Новополянск.	Елена Дие- лювица и Миницки Анна Дана и др. Митом	
5.	Машко	12 22 Августъ	10 29 Августъ		Мендикъ Ме- манъ Диев- ичъ Машъ Дав- идъ Диев- ичъ Машъ Анна Дана	
6.	Машко	16 26 Августъ	23 3 Августъ		Машъ Диев- ичъ Машъ Анна Дана и др. Митом	

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המהלל הסריע והמצוי	חדש יום חולדה ויום המילה דימ בילד כא אליל בימט לאה		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של חילד ומה מעשהו דימצעק בן שמען בק סוהר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ראיוח שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהר בקה
		למבין ירבים	למנין יתודים			
4.	משה	12 22 אב	10 29 אב	ירושלם	משה ורחל	משה ורחל
5.	משה	12 22 אב	10 29 אב	ירושלם	משה ורחל	משה ורחל
6.	משה	16 26 אב	23 3 אב	ירושלם	משה ורחל	משה ורחל



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
7	Маша Сорокина	26 Июль	3 Февраль	М. Переселенца	Маша Сорокина Маша Сорокина М. Переселенца	Симон Израиль-ович Симон
1		23 Июль	3 Февраль	М. Переселенца	Маша Сорокина Маша Сорокина М. Переселенца	Симон Израиль-ович Симон
8	Маша Сорокина	18 Июль	28 Февраль	М. Переселенца	Маша Сорокина Маша Сорокина М. Переселенца	Симон Израиль-ович Симон

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הסריע והמזאץ	חדש ויום הולדה ויום המילה דימ בילד כא אליל בומו לאח		איה גרלה דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של חילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ראיוה שם ניתן לו דימ בולד נבר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבה
		למבין ירבים	למבין יתודים			
7	מ. פ. פ.	26	3	מ. פ. פ.	מ. פ. פ.	מ. פ. פ.
1		23	3	מ. פ. פ.	מ. פ. פ.	מ. פ. פ.
8	מ. פ. פ.	18	28	מ. פ. פ.	מ. פ. פ.	מ. פ. פ.



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и каковъ ему, или ей, дако имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
9	Машко Серебрянъ	20 Июль	30 Июль	Св. ст. Роговичъ	Авст. Мухомовъ Антонъ Бернъ	Смилъ
		24 Июль	4 Июль		Св. ст. Мухомовъ Антонъ	
10	Машко	24 Июль	4 Июль	Машко	Меліица Анн Меліица Антонъ	Смилъ
		31 Июль	11 Июль		Св. ст. Мухомовъ Антонъ	Машко
<p>1887 году февраля 10го въ Машко Меліица Анн св. ст. Мухомовъ Антонъ Машко</p>						

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל	חדש ויום הולדה ויום המילה		איה גרלה	שם האב והאם של הילד ומת מעשהו	מי נולד ראיה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמה בקבה
		למנין ירבוים	למנין יתודים			
9	משה הורוויץ	20	30	משה	יהוא ויפא מן ירבוים	משה ויפא ויפא
		24	4		משה ויפא מן ירבוים	משה ויפא
10	משה	24	4	משה	יהוא ויפא מן ירבוים	משה ויפא ויפא
		31	11		משה ויפא מן ירבוים	משה ויפא
<p>אין אף הילדים נולדו בשם משה ויפא</p>						



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и ка-кое ему, или ей, дано имя.
		Христи-анскій.	Еврей-скій.			
11	М. Машковъ	25	5	М. М. Машковъ	Монахъ - Лу- кисъ Лавръ- Сейдовъ Фр- анцисканъ Фр- анцисканъ Св. М. Машковъ	Св. М. Зорундъ
12	М. Машковъ	25	5	М. М. Машковъ	Св. М. Машковъ Св. М. Машковъ Св. М. Машковъ	Св. М. Зорундъ
13	М. Машковъ	27	4	М. М. Машковъ	Минхасъ Еврейскій Св. М. Машковъ Св. М. Машковъ Св. М. Машковъ	Св. М. Зорундъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המיהל הפרע והמוצא	היום הולדת ויום המילה דיט בילד כא אליל בימל לאה	איה גולד דיט בעיר וילגא	שם האב והאם של תילד ומת מעשה דימיעקב בן שמעון בק סוחר או הויט מריס בת צבי קצב	מי נולד ראיה שם ניתן לו דיט בולד זכר השמו ראובן או בולדה בקבה ישמה בקבה
11	שם	25 5	שם	שם האב והאם של תילד ומת מעשה דימיעקב בן שמעון בק סוחר או הויט מריס בת צבי קצב	שם נולד ראיה שם ניתן לו דיט בולד זכר השמו ראובן או בולדה בקבה ישמה בקבה
12	שם	25 5	שם	שם האב והאם של תילד ומת מעשה דימיעקב בן שמעון בק סוחר או הויט מריס בת צבי קצב	שם נולד ראיה שם ניתן לו דיט בולד זכר השמו ראובן או בולדה בקבה ישמה בקבה
13	שם	27 4	שם	שם האב והאם של תילד ומת מעשה דימיעקב בן שמעון בק סוחר או הויט מריס בת צבי קצב	שם נולד ראיה שם ניתן לו דיט בולד זכר השמו ראובן או בולדה בקבה ישמה בקבה



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Бто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
14. Давидъ Мисеицъ	Свердловъ	29	9	В. Д. Александровъ	Мать Анна Сидр. Спекторъ	Сидр. Давидъ-Абра
	Свердловъ	5	16	В. Д. Александровъ	Мать Анна Сидр. Спекторъ	Сидр. Давидъ-Абра
15. Михаилъ	Свердловъ	20	10	В. Д. Александровъ	Мать Анна Сидр. Спекторъ	Сидр. Михаилъ
	Свердловъ	6	14	В. Д. Александровъ	Мать Анна Сидр. Спекторъ	Сидр. Михаилъ
16. Михаилъ	Свердловъ	14	18	В. Д. Александровъ	Мать Анна Сидр. Спекторъ	Сидр. Михаилъ
	Свердловъ	14	25	В. Д. Александровъ	Мать Анна Сидр. Спекторъ	Сидр. Михаилъ

Математическое училище  
 Санкт-Петербургъ 1911  
 № 1291

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המדל הסורע והמדצע	חדש ויום תולדה ויום המילה דימ בולד כא אליל בימכ לאה		איה גולד דימ בעור גילגא	שם האב והאם של תולד ומח מעשהו דימיעקב בן שמעון בען סוחר או חייט ארויס בת צבי קצב	מי נולד ראיוח שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק
		למנין ירביס	למנין יארדיס			
14.	אברהם קרעווען	29	9	איה גולד דימ בעור גילגא	שם האב והאם של תולד ומח מעשהו דימיעקב בן שמעון בען סוחר או חייט ארויס בת צבי קצב	מי נולד ראיוח שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק
15.	איה	30	10	איה גולד דימ בעור גילגא	שם האב והאם של תולד ומח מעשהו דימיעקב בן שמעון בען סוחר או חייט ארויס בת צבי קצב	מי נולד ראיוח שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק
16.	אברהם קרעווען	14	18	איה גולד דימ בעור גילגא	שם האב והאם של תולד ומח מעשהו דימיעקב בן שמעון בען סוחר או חייט ארויס בת צבי קצב	מי נולד ראיוח שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק
		14	25	איה גולד דימ בעור גילגא	שם האב והאם של תולד ומח מעשהו דימיעקב בן שמעון בען סוחר או חייט ארויס בת צבי קצב	מי נולד ראיוח שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
						1881 годъ Марта 1 дня в Мемел вместѣ мамъ еврейскіхъ Агу Момеи мамъ
20	Мамъ Косо родился	23 4 Августъ 1881	2	Воронежъ Мемелъ Анна Викторовна Мамъ Шломо	Мамъ Шломо	
2		2 11 Мартъ 1881	2	Мамъ Шломо Мамъ Шломо	Мамъ Шломо	
2		2 11 Мартъ 1881	2	Мамъ Шломо Мамъ Шломо	Мамъ Шломо	

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הסוּע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה דימ בילד כא אליל בימל לאה		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד רמח מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוקר או חייט מריס מן אבי קאב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר השמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק
		למנין יוביס	למנין יתודיס			
						1881 year...
20	מאמ קוסו	23 4	אוגוסט 1881	ממל	מאמ קוסו	
2		2 11	מרץ 1881	ממל	מאמ קוסו	
2		2 11	מרץ 1881	ממל	מאמ קוסו	



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
14	Машко Середа	7 Февр.	18 Февр.	М. Коростань	Зримо Васильевичъ Машко погородъ Мать Явля Машко или Мухоморова Середа 1876 г. Коростань	Саша Машко
15	Машко	7 Февр.	18 Февр.	М. Коростань	Минское Васильевичъ Машко погородъ Мать Явля Машко или Мухоморова Середа 1876 г. Коростань	Саша Машко
19	Серманъ Миньскіе	3 Февр.	19 Февр.	М. Коростань	Серманъ Васильевичъ Миньскіе погородъ Мать Явля Машко или Мухоморова Середа 1876 г. Коростань	Саша Миньскіе

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המהלך הפרע והמוצא	חדש ויום תולדה ויום המילה דים בילד כא אליל בימכ לאח		איה גרלד דים בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומח מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או הייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו האובן או בולדה בקבה ישמהרבהק
		למנין יארדים	למנין ירבוס			
14	משה	7	18	קורסטאן	ויהא בן מילא סקי מוהימאס יאן השקה יונסקי בת ולמן יאן קורסטאן	צבי משה
18	ש	7	18	קורסטאן	ויהא מנאס מילא וויסקלס ויהא הייט בת וונג קורי סוחר	צבי משה
19	שרמן	3	19	קורסטאן	ויהא בן מילא סקי מוהימאס יאן השקה יונסקי בת ולמן יאן קורסטאן	צבי משה



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
						1889 годъ Мартъ 23 Мѣсяцъ 11 в селѣ №9 Мѣсяцъ 11 Родился
20	Мужского	23	11	в с. Покровскомъ	Зорисъ Авдѣи Семъ Владиміръ Семъ Владиміръ Авдѣи Корсаковъ Авдѣи	
2		2	11		Авдѣи-Зорисъ Мари-Мари-Мари-Мари Мари-Мари-Мари-Мари Мари-Мари-Мари-Мари	

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרע יהמזעץ	היום הולדה	איה גולד דימ בעיר גולגא	שם האב והאם של הילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סהר או חייט מרוס בת עבוי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בול-זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק
					1889 годъ Мартъ 23 Мѣсяцъ 11 в селѣ №9 Мѣсяцъ 11 Родился
20	Мужского	23	11	в с. Покровскомъ	Зорисъ Авдѣи Семъ Владиміръ Семъ Владиміръ Авдѣи Корсаковъ Авдѣи
2		2	11		Авдѣи-Зорисъ Мари-Мари-Мари-Мари Мари-Мари-Мари-Мари Мари-Мари-Мари-Мари



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и ко-вое ему, или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
21.	Минин	26	Июль	М. Поповъ	Ханушъ Дубинъ	Синъ
	Суровъ	5	Мартъ		Селманъ Ханушъ	Исаакъ
	Суровъ	14	Июль		Синъ по матери	Исаакъ
	Суровъ	5	Мартъ		Исаакъ Ханушъ	Исаакъ
22.	Минин	11	20	Минин	Медко Мининъ	Синъ
	Суровъ	18	24	Суровъ	Суровъ Ханушъ	Синъ
	Суровъ	18	24	Суровъ	Синъ по матери	Синъ
	Суровъ	18	24	Суровъ	Исаакъ Ханушъ	Исаакъ

1889 годъ Суровъ 1 днъ 4 Меминъ 1 днъ  
 Меминъ 1 днъ 13 Меминъ 1 днъ  
 Рабинъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל השורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימול לאה		איה גולד דימ בעיר וילנא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימועקב בן שמעון בק סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין ירכיב	למנין יתורוס			
21.	שורע	26	7	פולין	חנא חייט סו	שם נולד
	שורע	5	14	פולין	חנא חייט סו	שם נולד
	שורע	11	20	פולין	חנא חייט סו	שם נולד
	שורע	18	24	פולין	חנא חייט סו	שם נולד

At Maimon unicus...  
 שם נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה

20



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матеря.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
23	Машко в. Радичевъ	26	6	Машко в. Радичевъ	Шелларъ Мейс-аучъ Шероуеръ Mami Sab' Sed Mst. M. Zimund Mst. Zepundevsk. Mst. In	Самуилъ Damiens
3	Свердловъ	1	12	Свердловъ	Сестъ Оручисъ Аучъ Вероуеръ Скитъ Мамъ Сура-рувни Рубановскіи	Сара Маревскіи
4	Свердловъ	14	25	Свердловъ	Ханнура Мейс-аучъ Ма Абдула Mami Mst. Mami Ma. Mami Mst. Mst. Zepundevsk.	Сара Mami Mst. Mami Ma. Mami Mst.

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה הטובל הסריע והמצוע	הודש יום הולדה ויום המילה דים בילד כא אליל ביטכ לאח		איה גולד דימ בעיר רילגא	שם האב והאם של הילד ומת מעשהו דיטיעקב בן שמעון בק סחר או הייט פרויס בת צבי מצב	מי נולד ראיות שם ניתן לו דימ כול-זכר ושטר ראובן או בולדה בקבה ישמחה בקה
		למבון יידיס	למנין יידיס			
23	משה רדאצקי	26	6	משה רדאצקי	שמואל מאורי מילך מאו מו זאה יצור לויאויק סוכה נעווד אוח	צבי שמואל
3	-	1	12	-	יסורה יסין מן גרמין יסורה יסורה שמה יסורה מוויס מוויס יסורה מה דיקה סמאלין	יסורה
4	-	14	25	-	יסורה מוויס מוויס מן יסורה מוויס מוויס יסורה מוויס מן מס יסין	יסורה יסורה שמה מס 3



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
24.	Мещанинъ Александръ	10	21.	въ с. Покровскомъ	Александръ Сидоровъ Марія Ивановна	Мойше
	Александръ	17	28.	въ с. Покровскомъ	Александръ Сидоровъ Марія Ивановна	
25.	Мещанинъ Александръ	12.	23	въ с. Покровскомъ	Александръ Сидоровъ Марія Ивановна	
	Александръ	19	30	въ с. Покровскомъ	Александръ Сидоровъ Марія Ивановна	
26.	Мещанинъ Александръ	22	3	въ с. Покровскомъ	Александръ Сидоровъ Марія Ивановна	
	Александръ	29	10	въ с. Покровскомъ	Александръ Сидоровъ Марія Ивановна	

חלק ראשון מן הנולדים

מספר	מי היה המיהל הסריע והמוצא	חודש ויום הולדת ויום המילה דים בילד כא אליל בימל לאח		איה בילד דים בעיר וילגא	שם האב והאם של תילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בן סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ראיות שם ניתן לו דים בילד זכר ושטר ראובן או בילדה בסבה ישמהרבהקא
		למנין ימים	למנין ימים			
24.	משה	10	21.	ב	אבא משה בן יוסף	משה
	אברהם	17	28.	ב	אברהם בן יוסף	
25.	אברהם	12	23	ב	אברהם בן יוסף	
	אברהם	19	30	ב	אברהם בן יוסף	
26.	אברהם	22	3	ב	אברהם בן יוסף	
	אברהם	29	10	ב	אברהם בן יוסף	







ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.	
5.		3	14.	Мужск. Магнус- Leone Moeller Maur. Maria prinzess. Mari- wa-Sittchen
29	Машило- ревичъ	26	14	Leone Moeller Spendmann's Maur. Maria Wa-Sittchen
30	Масе	30	11.	Масе-дубидъ Ези новинъ дергъ Мамъ Мамъ-дубидъ
		7	18	Мамъ-дубидъ Maur. Maria Maur.

חלק ראשון מן הילדים

מספר	מי היה המיהל הסריע והמוצא	חדש ויום הילדה ויום המילה דימ בילד כח אליל בוטכ לאח		איה גרלה דימ בעיר וילגה	שם האב והאם של תולד ומח מעשהו דימיעפב בן שמען בע סוחר או חיות מרים בת צבי קצב	מי נולד ראיות שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמור הארבו או בולדה בסבה ושמהרבה
		למבין יריים	למבין יריים			
5.		14.	3.			
29		14.	26.			
30		11.	30.			
		18.	7.			



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
4.	Мешадо-родичи	2	13	М. Ш. Корнели	Шмуэль-Савва Маша Савва Серафимъ Шмуэль Кеица Шмуэль М. Ш. Корнели	Шмуэль-Савва
6.	М. Ш. Корнели	3	14	М. Ш. Корнели	Серафимъ Шмуэль Савва Шмуэль Серафимъ Шмуэль Кеица Шмуэль Серафимъ Шмуэль	Савва Маша
32.	Мешадо-родичи	5	16	М. Ш. Корнели	Серафимъ Шмуэль Савва Шмуэль Серафимъ Шмуэль Кеица Шмуэль Серафимъ Шмуэль	Савва Маша

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	הודש היום תולדה היום המולדה דימ בולד כא אליל בימכ לאה		איה גרלד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד רמח מעשהו דימיעקב בן שמעון בקי סחרר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ראיוח שם ניתן לו דימ בולד זכר רשמו ראונו או בולדה בקבה ישמה-רבקה
		למנוח ירבוס	למנוח יחודיס			
4.	מ. ש. קורנלי	2	13	מ. ש. קורנלי	שמעון שמואל	שמעון שמואל
6.	מ. ש. קורנלי	3	14	מ. ש. קורנלי	שמעון שמואל	שמעון שמואל
32.	מ. ש. קורנלי	5	16	מ. ש. קורנלי	שמעון שמואל	שמעון שמואל



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и ка-кое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
33	Мешадо Лево Богданъ	6 Май	17 Июль	в с. М. Богдановка	Шеполинъ Мелодъ Колесникъ Мелодъ Сидоръ Мелодъ Марковичъ Мелодъ Сидоръ Мелодъ	Сидоръ
34	Маша	7 Май	18 Июль	в с. М. Богдановка	Квасманъ Сурьянъ Масаринъ Маша Сидоръ Мелодъ	Сидоръ Маша
35	Маша	21 Май	3 Июль	в с. М. Богдановка	Сидоръ Зерковичъ Сурьянъ Маша Сидоръ Сурьянъ Сидоръ Мелодъ	Сидоръ Сидоръ
		28 Май	11 Июль		Сурьянъ Мелодъ Сурьянъ	

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה דימ בילד כא מליל בימל לאח		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמעון בן סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ראיות שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו האובן או בולדה בקבה ישמה-רבקה
		למבין ירבים	למבין יחודים			
33	ש"ס רמזקין	6	17	ש"ס	ש"ס רמזקין	ש"ס רמזקין
34	ש"ס	7	18	ש"ס	ש"ס רמזקין	ש"ס רמזקין
35	ש"ס	21	3	ש"ס	ש"ס רמזקין	ש"ס רמזקין
		28	11			



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
26	Мешаоловора сузкин	23	5	Городъ Рязанскій	Мойше Захаръ- Шелуцкой Ко- лонскій Мать Сав-Литина Су- виль-Шелуцкой Ширенко Илья Сопроко Ан	Симон Сав
27	Моисей	23	5	Городъ Рязанскій	Савришъ Миколаевъ Моисей Мать Савришъ Рязанскій Савришъ Ан Илья Илья М. Ко- ролевъ Ан	Симон Сав

1859 году Анонъ Илья, въ Мамъ. Сынъ  
Мамъ Савришъ Ан. Мамъ  
Моисей Савришъ Ан

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המהל הסריע והמוצץ	מי היה המילה דים בולד כה אליל בימל לאח	איה ברלד דים בעיר וילגא	שם האב והאם של חילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ראיות שם ניתן לו דים ברלד זכר ושמה ראובן או ברלדה בקבה ושמה בקבה
26		23 5	קוונק	מאיר משה בן חיים	שם משה בן חיים
27		23 5	קוונק	מאיר משה בן חיים	שם משה בן חיים

עו מאיר משה בן חיים  
מאיר משה בן חיים  
מאיר משה בן חיים



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и ка-кое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
38.	Михаил Ко-рсаковъ	8. 21.	августъ	Востокъ	Семъ Михайловичъ Корсаковъ Семъ-Михайловичъ Корсаковъ	Семъ
39.	Михаил	8. 21.	августъ	Востокъ	Варнаевъ Мордехай Моисеевичъ Мордехай-Моисеевичъ	Семъ
40.	Михаил	11. 24.	августъ	Востокъ	Зоринъ-Фрун-цъ Александръ Александръ	Семъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הסריע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אליל בימכ לאח		איה גרלד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד רמה מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או חייט מרים בה צבי קצב	מי נולד ראיוה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמרו ראובן או בולדה בקבה ישאהרבהק
		למנין ירביס	למנין יחודים			
38.	עלה הוסיאקין	8.	21.	מזרח	שם האב והאם של הילד רמה מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או חייט מרים בה צבי קצב	מי נולד ראיוה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמרו ראובן או בולדה בקבה ישאהרבהק
39.	עלה הוסיאקין	8.	21.	מזרח	שם האב והאם של הילד רמה מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או חייט מרים בה צבי קצב	מי נולד ראיוה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמרו ראובן או בולדה בקבה ישאהרבהק
40.	עלה הוסיאקין	11.	24.	מזרח	שם האב והאם של הילד רמה מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או חייט מרים בה צבי קצב	מי נולד ראיוה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמרו ראובן או בולדה בקבה ישאהרבהק



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рождения и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
41	Минколовъ Родивши	12 25	25	В. М. Родивши	Хейсманъ Со- моловъ Соф- и мѣнъ Мамъ и мѣнъ Мамъ и мѣнъ Мамъ и мѣнъ Мамъ	Самъ
42	—	19 2	2	Мамъ Ду тинъ	Мамъ Ду тинъ Мамъ Ду тинъ Мамъ Ду тинъ	Давъ Самъ
<p>1880 годъ Мамъ Ду тинъ Мамъ Ду тинъ Мамъ Ду тинъ Мамъ Ду тинъ Мамъ Ду тинъ Мамъ Ду тинъ</p>						

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המזהל הפרע והמוצץ	הודש יורם הולדת יורם המילה דימ בילד כה אליל בימל לאה		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימועקב בן שמעון בק סוחר או היום מרום בת עבוי קצב	מי נולד ראיות שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמה בקבה
		למנין ירבוים	למנין יארדוים			
41	מין מוואקלן	12	25	קוואקלן	מין מוואקלן	מין מוואקלן
42	—	19	2	—	—	—
<p>מין מוואקלן מין מוואקלן מין מוואקלן מין מוואקלן מין מוואקלן מין מוואקלן מין מוואקלן מין מוואקלן מין מוואקלן</p>						



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
1/2	Моисей	2	15	М. Моисей	Авраамъ - Анна Абрахамъ - Анна Моисей - Анна Моисей - Анна	Моисей
	Моисей	5	18	Моисей	Авраамъ - Анна Абрахамъ - Анна Моисей - Анна Моисей - Анна	Моисей
1/4	Моисей	5	18	Моисей	Авраамъ - Анна Абрахамъ - Анна Моисей - Анна Моисей - Анна	Моисей

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה הסריע והמזעיק	חדש ויום תולדה ויום המילה דימ בילד כא אל-ל בימל לאח		איה גולד דימ בעיר גולגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמעון בען סוחר או חייט מרוס בת צבי קצב	מי נולד ראיות שם ניתן לו דימ כול- זכר ושמה ראובן או בולדה בקבה ישגהרבהק
		למנין ירבים	למנין יתורים			
1/2	...	2	15	...	...	...
1/3	...	5	18	...	...	...
1/4	...	5	18	...	...	...



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и ка-кое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
8	—	10	3	м. М. Переславль	Александръ Александровичъ Матери Анна Александровна	Иванъ Иванъ
1884 годъ Александръ Ивановичъ Суряевскій пом. пом. №3 Александровскій указомъ отъ 1884 года						
45	Менделъ Сергѣевъ	24	11	м. М. Переславль	Мойше Селивановъ Мордехай Селивановъ Селивановъ	Израиель Израиель-Бен-Израиель
	Соломонъ Селивановъ	3	18		Маттиасъ Селивановъ Селивановъ	

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הסורע והמוצץ	הודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אליל בימל לאח		איה ברלד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימועקב בן שמעון בק סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ראויח שם ניתן לו דימ ברלד זכר רשמו ראובן או בולדה בקבה ישמה בקבה
		למנין ירבים	למנין יתודים			
8	—	10	3	מ. מ. פרסלב	אברהם אברהם	ישראל ישראל
משה יצחק בן משה יצחק						
45	—	24	11	מ. מ. פרסלב	משה סליון	ישראל ישראל
	—	3	18		משה סליון	



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Кто родился и ка-кое ему, или ей, дано имя.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Гдѣ родился.
		Христианскій.	Еврейскій.			
46	Сершовъ	30	14	Илья	Мать Илья	Ильинскіе
47	Моисей	19	10	Илья	Мать Илья	Ильинскіе
48	Моисей	5	20	Илья	Мать Илья	Ильинскіе

Записаны по журналу  
 11 декабря 1910. с. 10. 689

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המהול הסודי והמוצא	היום היום הולדת ויום המילה דים בילד כא אליל ביטל לאח		איה גולד דים בעיר וילגא	שם האב והאם של תילד ומח מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או חייט מדיס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דים בולר זכר ושמו ראובן או בילדה בקבה ישמה בקבה
		למנין ירובים	למנין יתורים			
46	שרש	30	14	...	...	...
47	מויזע	19	10	...	...	...
48	מויזע	5	20	...	...	...



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, даю имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
49	Машко	13	28	в с. Мухоморово	Мухоморовъ Александръ Ивановичъ Маша Ивановна	Маша
	Серодуванъ	20	5	в с. Мухоморово	Серодуванъ Александръ Ивановичъ Маша Ивановна	Серодуванъ
50	Маша	20	5	в с. Мухоморово	Маша Александровна Иванъ Ивановичъ	Маша
		24	12	в с. Мухоморово	Маша Александровна Иванъ Ивановичъ	Маша
9		18	13	в с. Мухоморово	Маша Александровна Иванъ Ивановичъ	Маша

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הסודע והמוצץ	איך נולד	חודש ויום תולדה ויום המילה דימ בילד כא אליל בימכ לאח		שם האב והאם של תולד ומה מעשהו דימועקב בן שמעון בקץ סודר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו האובן או בולדה בקבה ישמהר בקב
			למבין ירבים	למבין יתודים		
49			28	13	משה	משה
			5	20	סודר	סודר
50			5	20	משה	משה
			12	24	משה	משה
9			13	18	משה	משה



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
						1889 годъ - Сентябрь 1 день Маме Мухоморова поим. Шестеръ Ав Мухоморова уроженца с. Падисис
57.	Мухоморова	2	18	с. Падисис	Михайло Михайловичъ Мухоморова	Михайло Михайловичъ Мухоморова
	Сорокостинъ	9	25	с. Падисис	Михайло Михайловичъ Мухоморова	Михайло Михайловичъ Мухоморова
10		9	25	с. Падисис	Михайло Михайловичъ Мухоморова	Михайло Михайловичъ Мухоморова

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הסריע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה דיט בילד כא אליל בימנ לאח		איה גולד דיט בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומת מעשהו דיטועקב בן שמעון בק סחר או היים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיט בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבא ישמחרכבא
		למנין ירבים	למנין יתורים			
						1889 אב אלעזר...
57		2	18			מחייב משה שמואל
		9	25			מחייב משה שמואל
10		9	25			מחייב משה שמואל



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
11	—	9	25	Св. св. Марко	Мосисей-Марко ко Мешковичъ Василий-Иванъ Мамъ-Витали Александръ	—
12	—	10	24	Мамъ	Мешко-Маша Ма-Василий-ко Александръ-Иванъ Симъ-Александръ Витали	—
13	—	18	5	Мамъ	Симонъ-Иванъ Василий-Иванъ Симонъ-Иванъ Симонъ-Иванъ Симонъ	—

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חדש יום חולדת יום המילה דימ בולד כא אליל בימכ לאח		איה ברלד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד רמת מעשהו דימועקב בן שמעון בק סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ראויח שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין ירבים	למנין יתרוים			
11	—	9	25	קונסטנץ	משה-מרקו משה-מרקו משה-מרקו	—
12	—	10	26	קונסטנץ	משה-משה משה-משה משה-משה	—
13	—	18	5	קונסטנץ	שמואל-יוסף שמואל-יוסף שמואל-יוסף	—



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Его совер- шалъ обрядъ обръзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣ- занія.		Кто родился и въ- рое ему, или ей. дано имя.
		Христи- анскій.	Еврей- скій.	
52	Мужского.	19	28	Состояніе отца, имена отца и матери.
14	Мужского.	20	7	Состояніе отца, имена отца и матери.
15	Мужского.	25	12	Состояніе отца, имена отца и матери.

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המיהל הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה דימ בילד כא אלרל בימנ לאח		איה גולד דימ בעור גילגא	שם האב והאם של חילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוקר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ראיוח שם ניתן לו דימ נולד זכר ושמור ראובן או בולדה בקבה ושמה בקבה
		למנין ירבוים	למנין יתרדיים			
52	משה בן יוסף	12	28	משה	משה בן יוסף	משה בן יוסף
14	—	20	7	משה	משה בן יוסף	משה בן יוסף
15	—	25	12	משה	משה בן יוסף	משה בן יוסף



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
16.		29	26	въ с. Покровскомъ	Александръ Мухоморовъ Меридианъ Матронеи	Иванъ
53	Михайло	22	9	въ с. Покровскомъ	Александръ Мухоморовъ Матронеи	Иванъ

1889 года 22 числа 9 мѣсяца  
въ с. Покровскомъ  
родился Александръ Мухоморовъ  
матронеи

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרע יהוצרע	חדש ויום הולדת		איה גולד דיט בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד רמת מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיט בולר זמר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנין ירביס	למנין יתודים			
16		29	26	ב. ס. פוקר	א. מ. מוקומוב	א. מ. מוקומוב
53	מ. מ. מוקומוב	22	9	ב. ס. פוקר	א. מ. מוקומוב	א. מ. מוקומוב

1889 שנת 22 חודש 9  
ב. ס. פוקר  
נולד א. מ. מוקומוב  
א. מ. מוקומוב

Handwritten signature or mark.



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и названъ ему, или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
54	Мещане	24	II	Въ с. Копыльскомъ	Мещанъ Аронъ Анна Петровна сестра Матвѣева Светлана Яковлевна Бурлава Анна	Мещанъ Аронъ Аронъ
55	Мещане	24	II	Въ с. Копыльскомъ	Мещанъ Андрей Меланья Варвара Матвѣя Матвѣя Манзурова Николай Яковлевъ	Мещанъ Андрей Андрей
56	Мещане	5	22	Мещане	Мещанъ Иванъ Варвара Матвѣя Анна Кубовъ М. Копыль сестра Анна	Мещанъ Иванъ Иванъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרע יהמוצע	חודש ויום הולדה ויום המילה דימ בולד כא אליל בימל לאח		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של חילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ראיות שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמה בקבה
		למנין יורדים	למנין יורדים			
54	יהוה	24	II	קופולסק	אביו אהרן בן אהרן סטימל צווישן בויטליק און וויטליק יוזקן און מקסוויטליק	מיישן אהרן
55	יהוה	24	II	קופולסק	אביו אהרן בן אהרן סטימל צווישן בויטליק און וויטליק יוזקן און מקסוויטליק	מיישן אהרן
56	יהוה	5	22	קופולסק	אביו אהרן בן אהרן סטימל צווישן בויטליק און וויטליק יוזקן און מקסוויטליק	מיישן אהרן



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
57	Машко	10	24	Рославль	Климентъ Зорунтъевичъ	Сунт
	Воробейко	14	11	Рославль	Матвей Ивановичъ	Самуилъ
58	Машко	22	9	Рославль	Зорунтъевичъ	Сунт
	Воробейко	29	16	Рославль	Матвей Ивановичъ	Самуилъ
59	Машко	29	11	Рославль	Николай Ивановичъ	Сунт
	Воробейко	31	18	Рославль	Матвей Ивановичъ	Самуилъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה דיט בילד כא אליל בימל לאח		איה בולד דיט בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או חייט מרים בת אביו קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיט בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמה בקבה
		למבין יובים	למבין יחדים			
57	מאשקו	10	24	רוסלבל	קלמנט זורונטעוויטש	סונט
	בורבייקו	14	11	רוסלבל	מטווייטש	סאמויל
58	מאשקו	22	9	רוסלבל	זורונטעוויטש	סונט
	בורבייקו	29	16	רוסלבל	מטווייטש	סאמויל
59	מאשקו	29	11	רוסלבל	ניקאייטש	סונט
	בורבייקו	31	18	רוסלבל	מטווייטש	סאמויל



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
		1889				
60	Мужского	24	14	Мордехай	Мордехай	
		3	21	Мордехай	Мордехай	
61	Мужского	24	14	Сруль	Сруль	
		3	21	Сруль	Сруль	

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המזהל הסורע והצופץ	חודש ירוס תולדה ויום המילה דימ בילד כא אליל בימל לאח		איה גולד דימ בעור וילגא	שם האב והאם של תילד ימח מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או הוימ מרוס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמארבקה
		למבין ירביס	למנין יורדים			
60		24	14			
		3	21			
61		24	14			
		3	21			



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Кто родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и названое ему, или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
62	Машка Савицкая	11	18.	Маша Савицкая	Александръ Савицкій Марія Савицкая	Савицкая
		14	6	Маша Савицкая	Александръ Савицкій Марія Савицкая	Савицкая
<p>1889 году январь 1 день в Маше мужескомъ поимъ три АЗ Менделъ Моисей удостоивъ страно.</p>						
47		1.	20	Александръ Савицкій	Александръ Савицкій Марія Савицкая	Савицкій

и др. Александръ Савицкій

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המיהל הסדע יהשוצע	חודש ויום הולדה ויום המילה דיט בילד נא אליל ביטנ לאח		איה גולד דיט בעור וילגא	שם האב והאם של תולד ומה מעשהו דיטיעקב בן שמעון כץ סוחר או היום ארום נה צבי קצב	מי נולד ראיוה שם ניתן לו דיט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה בסבה ישטהרנקא
		למנין יודים	למנין ישראליים			
62	משה סאביצקי	10	18.	קוממל	משה סאביצקי מרת סאביצקי	משה סאביצקי
		14	6	קוממל	משה סאביצקי מרת סאביצקי	משה סאביצקי
<p>היום 10/1/1889 משה סאביצקי נולד ביום המילה דיט בילד נא אליל ביטנ לאח</p>						
47		1.	20	קוממל	אליהו סאביצקי מרת סאביצקי	אליהו סאביצקי

20



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

Женского.	Мужского.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христианскій.	Еврейскій.			
15			1	20	Въ с. П. П. П.	Шма-Зорунъ мужского пола Великая свѣтъ и мн- ривна дѣла Мерца	Зорунъ Марьяна
63		Мешко	24	16	Въ с. П. П.	Михаилъ Мох- релева мужского пола Еврейско-русско Ан	Михаилъ Марьяна
14	11	Маша	29	18	Въ с. П. П.	Авдѣя-Аба Михаилъ Мор- релева мужского пола Михаилъ Морисъ Мох- релева Ан П. П.	Авдѣя Михаилъ Морисъ Ан
			6	25	Въ с. П. П.	Ан П. П.	Ан

Въ с. П. П. 1911 г. 2849

Въ с. П. П. 1911 г. 2849

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המיהל המרע יהמוצע	חודש יום הולדה יום המילה דימ בילד כא אליל בימנ לאח	איה גולד דימ בעיר גילגא	שם האב והאם של הילד רמח מעשהר דימיעקב בן שמעון כץ פודה או היום מרים בת צבי סצב	מי נולד האיה שם ניתן לו דימ כול- זכר ושמו ראובן או בולדה בסבה ישמחהבקה				
						למנין יורים	למנין יאורים		
18		1	20	מ	מ	מ	מ	מ	מ
63		24	16	מ	מ	מ	מ	מ	מ
14	11	29	18	מ	מ	מ	מ	מ	מ
		6	25	מ	מ	מ	מ	מ	מ



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
65	Серманъ Фрейзенъ Зергъ	29 ноября	18 Июль	Въ мѣстѣ Крестнаго Села	Александръ и Анна Кар- ломанна Мар- тина	Сынъ Шмидтъ
66	Михаило Зареминъ	1 апрѣля	20 Июль	Въ мѣстѣ Крестнаго Села	Александръ и Анна Кар- ломанна Мар- тина	Сынъ Шмидтъ
67	Михаило Зареминъ	3 апрѣля	22 Июль	Въ мѣстѣ Крестнаго Села	Александръ и Анна Кар- ломанна Мар- тина	Сынъ Шмидтъ
68	Михаило Зареминъ	10 апрѣля	29 Июль	Въ мѣстѣ Крестнаго Села	Александръ и Анна Кар- ломанна Мар- тина	Сынъ Шмидтъ

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המהלל השני והמזעזע	איך גדל דימ בעיר הולגא	הודש ויום הולדה ויום המילה דימ בילד בא אליל בוטל לאח		מס האב והאם של הילד ומח מעשהו דימיעטב בן שפען בק סוקר או הוימ פריס בא צבי קצב	מי נולד ראיות מס כותב לו דימ נול- זכר רשמו ראובו או בולדה כמבה ישמה-בקה
			למנין יידיש	למנין יידיש		
65	סערמן פרייזען זערג	קריסטלין	29 נובמבער	18 יולי	אבא ומוה פון זעלבס קריסטלין ווייב אנה	זעמן שמידט
66	מיכאל זערמין	זע	1 אפריל	20 יולי	אבא ומוה פון זעלבס קריסטלין ווייב אנה	זעמן שמידט
67	מיכאל זערמין	זע	3 אפריל	22 יולי	אבא ומוה פון זעלבס קריסטלין ווייב אנה	זעמן שמידט
68	מיכאל זערמין	זע	10 אפריל	29 יולי	אבא ומוה פון זעלבס קריסטלין ווייב אנה	זעמן שמידט



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго. Чиселнаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
68	Мининъ	3	22	Мининъ	Мининъ Мининъ Мининъ Мининъ	Мининъ
	Сорокинъ	10	29	Сорокинъ	Сорокинъ Сорокинъ Сорокинъ Сорокинъ	Сорокинъ
20		11	30		Мининъ Мининъ Мининъ Мининъ	Мининъ
21		11	30		Мининъ Мининъ Мининъ Мининъ	Мининъ

חלק ראשון מן הנולדים

מספר	מי היה המיהל הפרע המוצא	חודש ויום הילדה ויום המילה דימ בילד כא אליל בימל לאח		איה גרלד דימ בעור גילגא	שם האב והאם של הילד רמח מעשהו דימיעכב בן שמעון בק סוחר או היום מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בסבה ישמה רבקה
		למנין יריס	למנין יריס			
68	מינין	3	22	מינין	מינין מינין	מינין
	סורקין	10	29	סורקין	סורקין סורקין	סורקין
20		11	30		מינין מינין	מינין
21		11	30		מינין מינין	מינין

CRD



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Бто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
69	С. В. Крестъ	14	23	Вулице Крестъ	Славъ Луки	Славъ
70	Масло	6	25	Мѣсяцъ	Мѣсяцъ Славъ	Славъ
71	Масло	13	2	Мѣсяцъ	Славъ Славъ	Славъ
72	Масло	20	9	Мѣсяцъ	Славъ Славъ	Славъ

Всего рождено 72 души

חלק ראשון מן הנולדים

מספר	מי היה המיהל הסודי והמזעק	היום היום הולדה	איה גרלה	שם האב והאם של הילד ומת מעשהו	מי נולד ראוי שם ניתן לו דימ בול- זמר השמר ראובו או בולדה בסנה ישמה-הכח
69	שם	14	23	שם	שם
70	שם	6	25	שם	שם
71	שם	13	2	שם	שם
72	שם	20	9	שם	שם



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Вто совер- шалъ обрядъ обръзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣ- занія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и ка- кое ему, или ей, дано имя.
		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
22	Серманъ Рейзен Бергъ	Ровномъ 18 4	Январь, мѣсяцъ обръзанія	М. П. Рейзенбергъ	Сидоръ Сидоръ Сидоръ Русскихъ Сидоръ Матеръ Сидоръ Матеръ Сидоръ Сидоръ 2036 ст. Матеръ Сидоръ	
22	—	25. 14.	Январь, мѣсяцъ обръзанія	М. П. Рейзенбергъ	Сидоръ Сидоръ Сидоръ Сидоръ Сидоръ Сидоръ	
25	Серманъ Рейзен Бергъ	Ровномъ 19 8	Январь, мѣсяцъ обръзанія	М. П. Рейзенбергъ	Сидоръ Сидоръ Сидоръ Сидоръ Сидоръ Сидоръ 2036 ст. Матеръ Сидоръ	

חלק ראשון מן הנולדים

מספר	מי היום המולד הפרט המיוחד	היום היום הילדה היום המילה דים בילד כא אליל בימל לאח		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של חילד רמה מעשהו דימיעקב בן שמעון בן סוקר או היום מרים בת אביו אצב	מי נולד ראיה שם ניתן לו דים בילד זכר ושמו ראובן או בולדה בסבה ישמרה-בקה
		למנין יהודים	למנין יהודים			
22	מחלק ראשון ביום	18	4	מ. פ. רייזנברג	סידור סידור סידור סידור סידור סידור	2036 סט. מטר
22	—	25	14	מ. פ. רייזנברג	סידור סידור סידור סידור סידור סידור	מטר
25	מחלק ראשון ביום	19	8	מ. פ. רייזנברג	סידור סידור סידור סידור סידור סידור	מטר



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рождения и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
74.	Машковъ	23	12	Машковъ	Дядя Савельевичъ	Савель
	Машковъ	30	19	Машковъ	Дядя Савельевичъ	Савель
75.	Машковъ	24	13	Машковъ	Дядя Савельевичъ	Савель
	Машковъ	31	20	Машковъ	Дядя Савельевичъ	Савель
23		21	20	Машковъ	Дядя Савельевичъ	Савель

חלק ראשון מן הילדים

מספר	מי היה המורה הפרע יהושע	הגדש יום הילדה ויום המילה דימ בילד כה אליל בימל לאה		איה גרלד דימ בעור רילגא	שם האב והאם של הילד ומח מעשהו דימיעקב בן שמעון בן סוחר או חייט מרים בת צבי טאב	מי נולד ראיה שם ניתן לו דימ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בפנה ישמה רבקה
		למנין ירד	למנין ירד			
74.	משה	23	12	משה	משה	צבי טאב
	משה	30	19	משה	משה	צבי טאב
75.	משה	24	13	משה	משה	צבי טאב
	משה	31	20	משה	משה	צבי טאב
23		21	20	משה	משה	צבי טאב







Въ сей книгѣ перенумерованныхъ, прошнурованныхъ, скрѣпленныхъ и печатю Кіевскаго Губернскаго Правленія припечатанныхъ *двѣсти*  
*два* листѣвъ.

Совѣтникъ *Славовъ*

*Ромашъ* Дѣлопроизводитель *А. М. Ш.*

